En e a b ecci n e e dia con m de enimien o c mo e elabo an adop an la no ma . P ime o e anali a el papel de la in i cione de no mali aci n nacionale , egionale e in e nacionale . L ego e de c ibe el p oce o de no mali aci n e e dian la di, e a fo ma en q e e p ede o gani a , p e ando a enci n en pa ic la al papel del ec o p blico del p i, ado, lo con mido e la ociedad ci, il. A pa i de e a de c ipci n de lo a pec o in i cionale del p oce o de no mali aci n, e e dia m de ce ca la c e i n de la pa icipaci n de lo pa e en de a ollo en el p oce o de no mali aci n in e nacional, ema de pa ic la impo ancia an o po lo q e a a e al come cio como al de a ollo.

a) ¿Dónde se establecen las normas?

La ISO la CEI en conj n o p od cen al ededo del 85 po cien o de oda la no ma in e nacionale lo dem o gani mo e peciali ado p od cen el e o. En 2004 la ISO p blic 1.247 no ma in e nacionale doc men o an logo a la no ma, lo q e ele, a 14.900 el o al de no ma in e nacionale p blicada po ella ha a fine de e e a o. Lo do ec o e p incipale de la ac i idade de no mali aci n de la ISO on el de ecnolog de de lo ma e iale el de ecnolog de la ingenie de, cada no de lo c ale ep e en a ap o imadamen e na c a a pa e del o al de la no ma p blicada. En 2004 la CEI p blic 397 no ma doc men o an logo a la no ma aho a iene en ca logo m de 5.300 no ma doc men o de e e ipo, q e c b en lo campo de la elec icidad, la elec nica la ecnolog de afine. De de el decenio de 1980, la ISO, iene elabo ando la denominada. Ino ma gen ica de i ema de ge i n . La no ma ISO 9000 (ge i n de la calidad) la ISO 14000 (ge i n del medio ambien e) e c en an en e la m conocida e i o a de la ISO.

El Ac e do ob e la Aplicaci n de Medida Sani a ia Fi o ani a ia de la OMC alien a el o de no ma , di ec ice ecomendacione in e nacionale elabo ada po lo gobie no de Miemb o de la OMC en o a o gani acione in e nacionale . E a o gani acione on la Comi i n Conj n a FAO/OMS del Code Alimen a i (Code) pa a la inoc idad de lo alimen o ; la O gani aci n M ndial de Sanidad Animal (an e la Oficina In e nacional de Epi oo ia , OIE) pa a la al d animal la oono i ; la Con, enci n In e nacional de P o ecci n Fi o ani a ia (IPPC) de la FAO pa a la p o ecci n de lo , ege ale . La ma o de lo pa de Miemb o de la OMC on ambi n miemb o de e o o gani mo in e nacionale .

La Comi i n del Code Alimen a i f e e ablecida en 1963 po la O gani aci n de la Nacione Unida pa a la Ag ic I a la Alimen aci n (FAO) la O gani aci n M ndial de la Sal d (OMS) pa a elabo a no ma ob e alimen o , eglamen o o o e o afine , ale como c digo de p c ica en el ma co del P og ama Conj n o FAO/OMS de No ma Alimen a ia . Lo obje i, o p incipale de e e P og ama on p o ege la al d de lo con mido e , p omo, e la coo dinaci n de oda la ac i, idade ob e no ma alimen a ia lle, ada a cabo po o gani acione in e nacionale g be namen ale no g be namen ale a eg a p c ica leale en el come cio de alimen o . Todo lo pa le miemb o lo miemb o a ociado de la FAO la OMS p eden e miemb o de la Comi i n. En 2004, miemb o e an 171 nacione na o gani aci n. El Code elabo a no ma ob e adi i, o alimen a io , medicamen o , e e ina io e id o de plag icida, con aminan e, di ec ice ob e medida de higiene. El Code elabo a an o m odo de an li i m e eo c digo no ma de calidad como de eg idad.⁵¹ En ene o de 2005 la li a de no ma oficiale , igen e adop ada po la Comi i n del Code Alimen a i incl 🖟 214 no ma , 52 c digo de p c ica ecomendado 45 p incipio di ec ice .52

C ando e negociaba el Ac e do MSF en 1986, la IPPC f e econocida como el ac e do in e nacional

fi o ani a ia (NIMF) e pec o de a no q e , an de de el an li i del ie go de plaga eglamen ada no je a a c a en ena ha a di ec ice pa a eglamen a el ma e ial de embalaje de made a en el come cio in e nacional. E a no ma p eden e no ma de efe encia, no ma de concep o o no ma elacionada con n p od c o, na plaga o na medida pa ic la .55

En 1924, 28 e ado celeb a on n ac e do in e nacional pa a e ablece la OIE. El Ac e do f e a ificado e a o de p .56 La O gani aci n M ndial de Sanidad Animal (an e O gani aci n In e nacional de Epi oo ia) p od ce c a o p blicacione q e con ienen no ma in e nacionale ma e ial de con la comple o ob e lo animale: el C digo Sani a io pa a lo Animale Te e e, el C digo Sani a io pa a lo Animale Ac ico, el Man 18.6i6i6i6i6i6i.6(1(dig)-5.4(o)0.1(S)-9.8(a/27lFbfe c)6.(6n19M(n)11b(8(ai in)10.101 T [(animale)-.8(a))10. V)32



P od c o ani a io (93/42/EEC)

P od c o ani a io pa a diagn ico in i o (98/79/EC)

In men o de pe aje de f ncionamien o no a om ico (90/384/EEC)

En_a e e id o de en_a e (94/62/EC)

Eq ipo de p o ecci n indi, id al (89/686/EEC)

Me ale pecio o (no epop o oficialmene) (Com(93)322)

Eq ipo a p e i n (97/23/EC)

Recipien e a p e i n imple (87/404/EEC)

Eq ipo adioel c ico eq ipo e minale de elecom nicaci n econocimien o m o de confo midad (1999/5/EC)

impo an e de ella e han elabo ado pa a apo a la legi laci n e opea. La efe encia a la no ma en lo e o legi la i, o e pe cibe como na fo ma de a eg a q e lo p od c o a i fagan la p e c ipcione legale e enciale de anidad eg idad q e e m efica q e la edacci n de le e de allada (ec ad o 9).

En no, iemb e de 2004, el n me o o al de no ma e opea doc men o ap obado p blicado po el CEN

nacional de elabo aci n de no ma . P eden ili a e o gani acione q e a e i en, ale como depa amen o g be namen ale , gano p ofe ionale o gani acione ind iale del come cio. La p c ica ind iale come ciale a con ag ada aplicada en el pa p eden con i i na ba e ob e la q e eg i con endo, an o i e a p c ica han ido in od cida oficialmen e a a, de la legi laci n como i e han imp e o meno fo malmen e. Tambi n e p eden a la no ma de lo pa e cino , de lo ocio come ciale o la in e nacionale . Po l imo, p ede de a olla e la inf ae c a egional de no mali aci n.

A n cie o ni, el de de a ollo, lo i ema de no mali aci n nacionale p eden dife i m cho con e pec o a g ado de cen ali aci n fo mali aci n a la pa icipaci n del gobie no. El g fico 3 m e a c a o

b) ¿Cómo se establecen las normas?

Como a e e al , la no ma e elabo an de di, e a mane a . E a b ecci n e concen a p incipalmen e en el p oce o de elabo aci n de la no ma , ol n a ia con en ada en pa ic la en el p ocedimien o oficial/in i cional empleado po la ISO m cho de o gani mo miemb o .63 La no ma obliga o ia (eglamen o cnico medida ani a ia fi o ani a ia), q e on in men o legale fo m lado po lo gobie no , e a an con meno de alle. La no ma ind iale • • on c eada po p oce o de me cado q e han ido e diado a fondo po lo economi a .64



Lo do doc men o pincipale q e eg lan lo pocedimien o de no mali aci n ado po la ISO, la CEI la miemb o on la G & 59 de la ISO/CEI, C digo de B ena Cond c a pa a la No mali aci n, el C digo de B ena Cond c a pa a la Elabo aci n, Adopci n Aplicaci n de No ma de la OMC del Ane o 3 del Ac e do ob e Ob c lo T cnico al Come cio (OTC). Adem , la di ec i, a ISO/CEI, q e aba can lo p ocedimien o pa a el abajo cnico, la egla ob e la e c a la edacci n de no ma in e nacionale on doc men o de efe encia impo an e . La ISO la CEI han p blicado plemen o independien e de la di eci, a pincipale q e incl en lo pocedimien o q e no on com ne a amba o gani acione. plemen o a la di ec i a ISO/CEI fig an odo lo fo m la io elacionado con el En lo e peci, o p oce o de elabo aci n de no ma . Como e e plica en la ecci n IID . 🕶 , el Ac e do OTC de la OMC e ige q e lo Miemb o de la OMC e a eg en de q e la in i cione con ac i, idade de no mali aci n de gobie no cen al acep an c mplen el C digo del Ane o 3 oman medida a onable pa a log a g e la egionale con ac i, idade de no mali aci n hacen lo in i cione p blica locale no g be namen ale mi mo. Ha a feb e o de 2003, 139 in i cione con ac i idade de no mali aci n de 101 Miemb o hab un acep ado el C digo de B ena Cond c a, a abe: 71 in i cione del gobie no cen al, 59 in i cione no g be namen ale, do in i cione de de echo p blico, do in i cione pa ae a ale, e in i cione no g be namen ale egionale, na in i cinnog be namen al de la admini acin cen al a noma.⁶⁵ El obje i o del C digo e ga an i a q e lo eglamen o cnico la noma no p od can



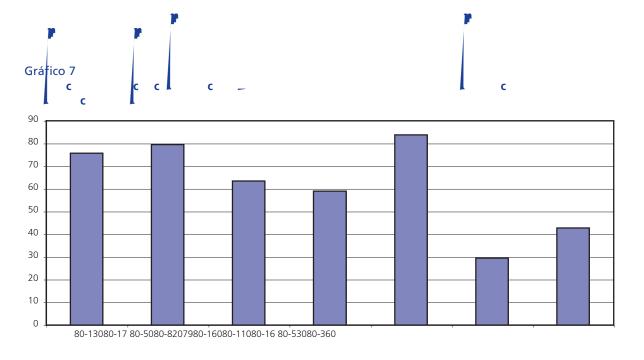
g ado de pa icipaci n en el poce o in e nacional de no mali aci n, a ^Ucomo el e ablecimien o de na inf ae c a pa a la elabo aci n de no ma . Elabo a no ma popia de mane a ai lada p ede e igi a meno ec o . O a ol ci n ela i, amen e econ mica p ede e la adopci n de la no ma del p incipal ocio come cial. En Namibia, po ejemplo, el eco man fac e o a la no ma daficana . Lo fabican e no aben i la no ma daficana on id nica a la in e nacionale , pe o ponen q e on eq i, alen e .69 El g fico 5 indica el pomedio de no ma in e nacionale adop ada como no ma nacionale , po egi n.

En el plano in e nacional, la ind ia la emp e a q e con ide an q e nece i an na no ma com nican

p oce o de edacci n de c eaci n de n con en o p ede e p olongado, la en aci n de limi a la con l a p ede e f e e. Sin emba go, el i o de la no ma depende en g an medida de la pa icipaci n de odo lo in e e ado . La no ma ISO, po ejemplo, on elabo ada po comi cnico q e incl en e pe o de lo ec o e emp e a iale q e olici a on la no ma q e l ego la ili an. E o e pe o , q e pa icipan como in eg an e de delegacione nacionale , e e nen pa a e amina e in e cambia p n o de , i a ha a q e alcan an n con en o ob e lo con enido cnico .⁷² C ando ha con en o, e e mina de edac a el e o pa a p e en a lo como p o ec o de no ma in e nacional. En o al en la ac alidad ha 190 comi cnico en la ISO; la labo cnica de la ISO, q e e m de cen ali ada, e lle, ada a cabo po 2.940 comi cnico , bcomi g po de abajo o gani ado je q icamen e.⁷³ En la CEI, cada comi nacional miemb o de e mina la pa icipaci n de delegado de pa^U. El abajo de elabo aci n de no ma e eali ado po

e aminan la an pa encia el a o nacional, do a pec o de impo ancia c cial de de el p n o de i a come cial. A nq e ambi n e anali a la pa icipaci n en el plano egional el nacional, e p e a a enci n e pecial al e ablecimien o de no ma en el plano in e nacional, en pa ic la, en la ISO. Como e e plica m a de, la e pan i n de la ac i, idad de la ISO m all de la no ma cnica aplicable a p od c o e pec co (p incipalmen e man fac ado) a ecnolog de, pa a aba ca ambi n la fo m laci n de no ma ob e po ce o , ha gene ado m cho in e po pa icipa en e g po m di, e o .

En la ecci n IIB e e ala on do mo i, o p incipale de la in e, enci n de la a o idade p blica en la ac i, idade de no mali aci n. En p ime l ga , la a o idade on q iene dic an eglamen o cnico dan ca c e obliga o io a alg na no ma . En eg ndo mino, dependiendo del p oblema q e la no ma ienen q e e ol, e , la in e, enci n del ec o p blico e j ifica. Ello e debe a q e e e pe a q e lo gobie no engan en c en a lo in e e e de odo lo agen e econ mico c ando fijan no ma , mien a q e la emp e a p i, ada ac a n g iada po el fin de ma imi a la ilidade . Una ep e en aci n de pa eja en el p oce o de no mali aci n p ede da po e l ado no ma q e lo con emplan in e e e m pa ciale e d da de q e n p oce o de no mali aci n di igido po p od c o e p eda ene plenamen e en c en a lo in e e e de lo con mido e , i aci n q e e ha p e o de elie, e f e 11.i(o)-8.4.3(e)0(m-9.656(i(o)-8.4.3(.4(f(i(o)-8.-5.4(l)))) qf1244(o)-2(4(em l)5.8(e la5.8(e -0.2(no ma q)4.78o)-06(p)-7.26o)-2(4(eel l)19.37, l)6.e)-8.9(c))6.eea-06(pn)1.98qf1



: Di ec o io de lo miemb o de la ISO de 2003.

comi ione e peciali ada de la OIE ha e pe o en e e ina ia c e ione de eglamen aci n, elegido po el Comi In e nacional de la OIE p oceden e de oda la egione de la OIE. La OIE cada e m b ca lo e icio de e pe o no pe enecien e al ec o p blico, incl ido e pe o indi, id ale g po de e pe o p oceden e de emp e a e in i cione acad mica. Lo pa icipan e en lo g po de abajo de la IPPC on e pe o en fi o anidad p op e o po lo pa e o gani acione egionale de p o ecci n ege al acep ado po la FAO po an eceden e p ofe ionale. La ec e a de de la IPPC ambi n c ida de q e lo e pe o p op e o elegido p ocedan de egione geog fica dife en e . Lo pa icipan e en la e nione oficiale la con la de la Comi i n In e ina de Medida Fi o ani a ia (ICPM) on de ignado po lo gobie no . Alg na ece lo g po de abajo de e pe o de la IPPC ec en d an e delibe acione a e icio de e pe o de emp e a o in i cione acad mica .

La no ma e opea on edac ada po e pe o en campo de e minado, pe o e in, i a a la emp e a, la fede acione emp e a iale, la a o idade p blica, la in i cione acad mica a lo ep e en an e

Como pa e de n e dio a fondo de lo p oblema a q e e hace f en e en la ac i, idade de no mali aci n en lo pa de en de a ollo, la ISO eali na enc e a de miemb o en 110 pa de en de a ollo en an ici n. 85 Lo e la do, p blicado en 2002, e, ela on q e e eg den plan eando do p oblema elacionado en e de la pa de la no ma lo eglamen o cnico e ba aban en no ma in e nacionale. En el 70 po cien o de lo pa de q e e pondie on, m de la mi ad de la no ma no e ba aban en no ma in e nacionale lo mi mo ceda en el 61 po cien o de ello en elaci n con lo eglamen o cnico obliga o io. Seg ndo, el ni, el de pa icipaci n en la ac i, idade in e nacionale de no mali aci n po pa e de lo pa de q e e pondie on eg de iendo m bajo. El 42 po cien o de lo pa de q e e pondie on no e aban egi ado como miemb o de ning n comi cnico de la ISO el 52 po cien o no hab den a i ido a ning na e ni n de e o comi de an elo do limo a o . El 48 po cien o de lo pa de q e e pondie on no e hab den man enido al co ien e de lo abajo hecho ni iq ie a po co e pondencia. El p incipal mo i, o indicado pa a e plica la e ca a pa icipaci n e a la fal a de ec o , an o en la emp e a como en lo o gani mo de no mali aci n, a domo de info maci n pe onal e peciali ado.

El a men o de la pa icipaci n de lo pa le en de a ollo en la aci, idade in e nacionale de no mali aci n e indi pen able. A U e econoci hace a a ia d cada , como e de aca m abajo, e han emp endido n me o a inicia i, a pa a mejo a la i aci n. De de la pe pec i, a de la OMC, la a moni aci n la no ma in e nacionale de empe an n papel cla, e en lo ac e do q e ienen po fin a eg a q e la no ma no c een ob c lo innece a io , ino q e facili en el come cio in e nacional. El a ed cida pa icipaci n en lo abajo in e nacionale de no mali aci n e en pa e el mo i, o de q e olamen e na poca no ma de pa le en de a ollo e ba en en no ma in e nacionale. En mino m gene ale , i el ni, el de no mali aci n q e e p imo pa a lo pa le en de a ollo no e ig al al ni, el q e e p imo pa a lo pa le de a ollado , el ni, el de la no ma in e nacionale a moni ada end q e e obje o de negociaci n amba pa e debe n e a ep e en ada en la negociacione .

Lo pa le en de a ollo q i no engan in e en la elabo aci n de oda cada na de la no ma in e nacionale. Pa a lo pa le q e ienen na ba e e echa de p od cci n e po acione ind iale, po ejemplo, e p obable q e olamen e e, i a in e na pa e de oda la no ma de compa ibilidad fo m lada a ni, el in e nacional, po lo meno a co o pla o. Tambi n en el ca o de la no ma ob e la a ime la de la info maci n, lo pa le de bajo ing e o p eden e a in e e ado en lo n g po de oda la no ma elabo ada a ni, el in e nacional. Cabe eean c d4.4(a)-10.7(a)-12.1(62()-6n.3()-4)9.7(-12.1(c.7(e li)46)

Se ob iene n pano ama m de allado i e con ide a la pa icipaci n de lo miemb o de la ISO en lo comi cnico en lo q e lo pa le en de a ollo ienen n in e a n ico. Se ha p e ado e pecial a enci n al Comi T cnico 207, q e f e c eado en 1993 pa a p epa a la no ma ISO 14000 de ge i n ambien al. U ando da o ob e la a i encia a la e nione an ale plena ia del Comi d an e el pe do q e, a de 1997 a 2003, Mo ika a Mo i on (2004) m e an q e fica, Am ica Cen al del S E opa Cen al O ien al e n in ficien emen e ep e en ada en la e nione del TC 207 en compa aci n con la p opo ci n q e ienen de miemb o pa icipan e . Sin emba go, ambi n indican q e, q i po q e c a o de ie e e nione e celeb a on en pa le a i ico , A ia en, i n n me o no ablemen e ma o de delegado q e el q e pe mi i la pen a el n me o de miemb o pa icipan e g e iene.

En nefeoconj nopoe, al a ele lado de inicia i, a aneioe de inada a mejo a la pa icipaci n
en lo abajo in e nacionale de no mali aci n ac 0.1.8()7.8(aliei n /.2()-15.5(a)-5.)-6.7(no mali)-6.8le059.1(b) -447 e e

FECOMERCIO TAS MONTAS COMERCIO LAS ASUNTOS DE POLTICA

NSTITUCIONES Y ASUNTOS DE POLTICA

NOTATIONES OF POLT

Lo pa Ue donan e a han de inado ec o financie o impo an e pa a p e a a i encia en e e campo. Con la a da de donan e , la in i cione in e nacionale han e ablecido d an e lo I imo 10 a o , a ia

La e o gani acione han p epa ado p og ama de fo maci n, q e incl en confe encia , emina io alle e , pa a mejo a la capacidad nacional en c e ione aba cada po el Ac e do MSF. Tambi n e an i ema de info m ica pa a a ende alg na nece idade de capaci aci n de lo pa ^Ue miemb o . Po ejemplo, la FAO la OMS han p epa ado n j ego de ma e iale en CD-ROM q e da o ien aci n a lo pa ^Ue miemb o ob e c mo e deben aplica lo p incipio de an li i del ie go en elaci n con la inoc idad de lo alimen o . La IPPC p epa n m odo de diagn ico, la e, al aci n de la capacidad fi o ani a ia (PCE), pa a a da a lo pa ^Ue a e, al a la capacidad de g e di ponen defini la nece idade de a i encia. La PCE e di ponible en CD-ROM e p ede de ca ga del i io Web de la IPPC. Ha e , ido pa a de e mina ni, ele de efe encia ile pa a abe en q medida lo ec o

en ido e ico, po e, al acin de la confomidad e en iende la ealiacin de peba, in peccione ce ificacione, a ^Ucomo la decla acin de confomidad del po, eedo, e deci, la aci, idade qegadan elacin con la ca ace ^U ica del pod comimo qe in e e an diecamen e al compado al po, eedo. En na definicin mamplia, en cambio, e incle la e fea de la meolog de, qeen impo an e eqiio pe, io pa a la adecada ealiacin de oda la e an e

p eba o de in pecci n q e e ealice, la emp e a come ciale p eden e llamada a e pon abilidad po info me ob e lo p od c o e aminado.

ce ificaci n no e limi a a la p eba la in pecci n, ino q e comp ende o ca ac e Uica de lo p od co e e, al an confo me a na no ma e pec\(\frac{1}{2} \) ca ac e Uica de lo p od co e e, al an confo me a na no ma e pec\(\frac{1}{2} \) ca de lo p od co e e, al an confo me a na no ma e pec\(\frac{1}{2} \) ca de lo pod co c mple la no ma obliga o ia o la e pecificacione del clien e (adem de lo info me de in peccione o la p eba de labo a o io), /o e o o ga al p od co el de echo de ili a na ma ca de e ificaci n en el p od co o en, a e o embalaje. La ce ificaci n b inda confian a adicional, p e implica a in e, enci n i em ica de n e ce o compe en e, iemp e independien e del adq i en e o del fab ican e WSSN, 2004), lo q e e, i e e pecial impo ancia c ando el, endedo o el comp ado de ean da a conoce el mplimien o de na no ma a n ec o de poblaci n m amplio o a a o idade p blica c ando, po ejemplo, e i en p eoc pacione o be al d eg idad. No malmen e lo o gani mo de ce ificaci n po een e pe iencia conica en mbi o e pec\(\frac{1}{2} \) co de p od c o ili an i ema de in pecci n, p eba, e, al acione de lo i ema de ge i n de la calidad del fab icA 8 .6(an da6an c)9.59(al(la-6.8f.2(aOc)-9.90 d)-6.7(e(i)4.e1(,)0N)-9.34(e(i)4.e3()) and the control of the control

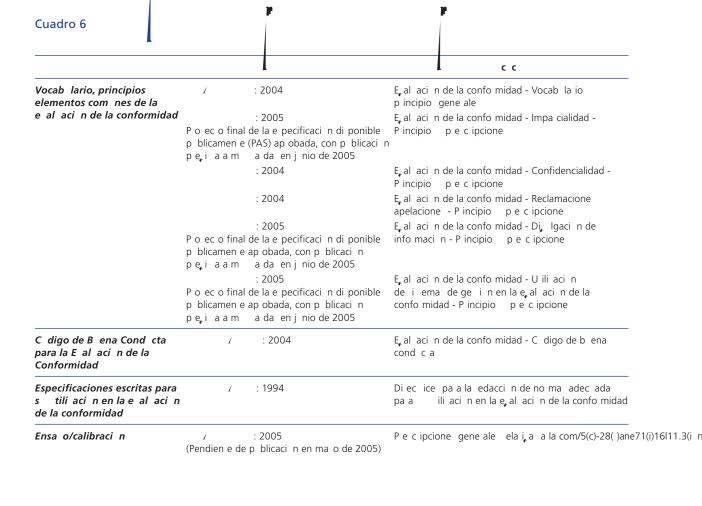


e, i e e pecial impo ancia c ando lo a io - e e de a o idade no ma i, a o comp ado e / p o, eedo e - no e n en condicione de e, al a po ¹mi mo la compe encia de q ien eali a na e, al aci n de la confo midad, lo q e p ede debe e a la complejidad de la labo cnica q e deba eali a e adem , en el come cio in e nacional, a la epa aci n e pecial en e n o gani mo de e, al aci n de la confo midad en el pa ^U e po ado el impo ado. Lo o gani mo de ac edi aci n on iemp e independien e del p o, eedo del comp ado de n p od c o.

Lo o gani mo de ac edi aci n deben po ee e pe iencia cnica de p ime a ca ego ¼, a nq e no iemp e e oc pan de e ifica la e pecificacione de lo p od c o . S a ea con i e en e al a a la o gani acione q e

= 0

A a, de la no ma /g la in e nacionale ob e e, al aci n de la confo midad elabo ada , en fo ma e pecialmen e de acable, po el Comi de E, al aci n de la Confo midad (CASCO) de la ISO en conj nci n con ep e en an e de la CEI, e p oc a en a p incipio nificado q e, i on ob e, ado po n o gani mo de e, al aci n de la confo midad, hacen q e e in pi e m confian a a lo a io en c an o a compe encia. E o p incipio e n o ien ado en g an medida po p oce o . E ablecen p c ica p ima q e eq ie en cohe encia an pa encia en la ope acione de lo o gani mo de e, al aci n de la confo midad, ince idad ob e compe encia eal. E o ep e en a na impo an e dife encia con e pec o, po ejemplo, a la no ma de la ISO o la CEI ob e p od c o , q e con ienen e pecificacione cnica de allada q e f ec en emen e e in od cen di ec amen e en eglamen o nacionale . Ha g la pa a cada mbi o de e, al aci n de la confo midad q e fig an o e n iendo incl ida en no ma in e nacionale de la e ie ISO/CEI 17000, e de con, e ida en doc men o m impe a i, o en q e e e ablecen cla a la a de comp obaci n de c i e io de c mplimien o obliga o io (, a e el c ad o 6).



r			
Cuadro 6	,		7
	c	:	
			сс
Certificaci n de prod ctos	/ : 19 Reconfi mada en 20	982 03	M odo pa a indica la confo midad con la no ma aplicable a lo i ema de ce ificaci n po e ce o
	,	004	E, al aci n de la confo midad - O ien aci n ob e n i ema de ce ificaci n de p od c o po e ce o Un enfoq e de la ili aci n del i ema de calidad del
	/ : 19 Reconfi mada en 20	996 00	po, eedo en la ce ificaci n de p od c o po e ce o P e c ipcione gene ale ela i, a a la in i cione enca gada de lo i ema de ce ificaci n de p od c o
	/ : 20	004	E, al aci n de la confo midad - F ndamen o de la ce ificaci n de p od c o
Certificaci n de sistemas	/ : 19	996	P e c ipcione gene ale ela i, a a la in i cione enca gada de la e, al aci n ce ificaci n/ egi o de lo i ema de calidad
	/ : 19	999	P e c ipcione gene ale ela i, a a la in i cione enca gada de la e, al aci n ce ificaci n/ egi o de lo i ema de o denaci n ambien al
Certificaci n de personas	/ : 200	03	P e c ipcione gene ale ela i, a a la in i cione enca gada de la ce ificaci n de pe ona
Marcas de conformidad	: 1983 Reconfi mada en 20	03	Di ec ice pa a la adopci n de medida co ec i, a po na in i ci n de ce ificaci n en ca o de na mala ili aci n de ma ca de confo midad
	/ : 200)3	P e c ipcione gene ale ela i, a a la ma ca de confo midad de e ce o
Acreditaci n	/ : 200	4	E, al aci n de la confo midad - P e c ipcione gene ale ela i, a a la in i cione q e e enca gan de la ac edi aci n de la in i cione de e, al aci n de la confo midad
Ac erdos de reconocimiento m t o	/ : 20	002	Ac e do pa a el econocimien o la acep aci n de lo e l ado de la e _e al aci n de la confo midad
E al aci n por f ncionarios del mismo rango	/ : 200)5	E, al aci n de la confo midad - P e c ipcione gene ale pa a la e, al aci n po f nciona io del mi mo ango de la in i cione de la e, al aci n de la confo midad
	400		
Especificaciones escritas para s tili aci n en la e al aci n de la conformidad	PopeadeNe,o la e, i i n de la G p incipio de 2005		E, al aci n de la confo midad - Di ec ice pa a la edacci n de p e c ipcione e pec∯ca adec ada pa a ili aci n en la e, al aci n de la confo midad
Certificaci n de sistemas	66:1999, iendo aplica di o di ce ificaci i ema de ge i n Vo aci n de DIS (p o in e nacional) ap oba a IEC. Se p blica pa de 5 me e de DIS2 (2:1996 la G ld ISO/CEI cable la ne, a no ma a la n de odo lo ipo de ecode no ma ada en canoa ISO peono a a na, o acin po lia (eg ndo poecode no ma a da en j nio de 2005	
Sector espec fico	el CD (p o ec o de Co	/TC 207 WG 6] blica paanacon laob mi) dep delap ima abajo, en mao de 2005	e

La no ma ISO/CEI pe inen e imponen a lo o gani mo de ce ificaci n la obligaci n de ope a en fo ma no di c imina o ia, e deci de da acce o a c alq ie olici an e; ac a impa cialmen e no cede a p e ione come ciale, financie a o de o o g ne o q e p edan infl i ob e lo e l ado del p oce o de ce ificaci n; al, ag a da el ca c e confidencial de la info maci n p opo cionada po lo olici an e, e ablece p ocedimien o ap opiado de manejo de apelacione, eclamacione con o, e ia plan eado po c alq ie a de la pa e . Se p opo cionan de alle adicionale ob e el ipo de info maci n q e debe ecopila e ob e la

ela i, a a la compe encia de lo labo a o io de calib aci n en a o) (ILAC, 2004). El ac e do ha ido elabo ado en ba e a i ema egionale e i en e . Cada D gani mo de Coope aci n Regional econocido e enca ga de man ene la confian a en lo o gani mo de ac edi aci n de egi n. Ac almen e, la Coope aci n E opea pa a la Ac edi aci n (EA) la Coope aci n de A ia el Pac co pa a la Ac edi aci n de lo Labo a o io de En a o (APLAC) ep e en an la nica en idade egionale c o ARM p ocedimien o de e, al aci n econoce la ILAC. La Coope aci n In e Ame icana de Ac edi aci n (IAAC) la Coope aci n de De a ollo de fica Me idional pa a la Ac edi aci n (SADCA) e n pe feccionando lo p oce o de e, al aci n de ARM pa a olici a el econocimien o de la ILAC. Lo o gani mo q e no e n ac almen e , inc lado a na egi n econocida p eden olici a la e, al aci n el econocimien o di ec amen e a la ILAC. La con in a confian a en la labo de lo igna a io del ARM e de e mina a a, de e, al acione pe i dica a ca go de lo pa e , eali ada po n eq ipo fo mado po o miemb o .

La inicia i, a de coope aci n egionale elen pecede a la ceaci n de i ema in e nacionale m amplio , debido en pa ic la a q e lo pa e ecino peden e ambi n lo pincipale in e loc o e come ciale . En e pecial, la coo dinaci n egional pa a la ceaci n de na infae c a de e, al aci n de la confo midad pede con ib i a hace f en e, con eficacia de de el p n o de, i a de lo coo, al poblema de la abol a ine i encia, o in ficiencia, de in i cione pe inen e a ni, el nacional en alg no de lo pa e m peq e o o m pob e de la egi n. En l ga de a a de do a e de e, icio de ce ificaci n, in pecci n peba pa a odo lo eco e pe inen e, lo pa e de na egi n peden a a de pomo, e na ed de labo a o io con ap i de eq ipo e peciali ado. Un i ema egional de ac edi aci n pede con ib i a cea e a ed, al mi mo iempo ci a ma o compe encia en e labo a o io con pe file de aci, idade imila e, en beneficio de lo clien e. Como odo lo e, icio ac edi ado deben po ee id n ica compe encia cnica, lo clien e elegi n en e lo q e of e can lo mejo e e, icio po el mi mo pecio.

miemb o m a, an ado, pa a lo c al e ob ienen fondo adicionale de en idade egionale (en e pecial la O gani aci n de lo E ado Ame icano, OEA). Lo miemb o de la IAAC on o gani mo de ac edi aci n de o gani mo de ce ificaci n egi o, o gani mo de in pecci n labo a o io de p eba calib aci n. Al ig al q e lo e an e i ema egionale, lo miemb o de AML de la IAAC deben demo a (a a, de pa e) confo midad con no ma g la ISO/CEI pe inen e (doc men o de o ien aci n cone o del FIA o de la ILAC) la confo midad de odo lo o gani mo ac edi ado con la no ma g 🖟 pe inen e de la ISO/CEI. Lo miemb o de AML de la IAAC pa icipan eg la men e en i i a de e al aci n/ ee, al aci n , igilancia de o gani mo de e, al aci n de la confo midad eali ada po o o o gani mo de ac edi aci n de miemb o del AML de la IAAC.¹⁰⁶

A emejan a de lo q e oc e con o o o gani mo egionale , no de lo p incipale obje i, o del SADCA

con i e en p omo, e ARM en e in i cione habili ada de pa e miemb o de la SADC. No ob an e, den o
de la SADCA, lo S d f ica Ma icio man ienen ac almen e na o gani aci n nacional de ac edi aci n,
po lo c al han a mido, en e e pe edo in e medio, come ido e peciale de o ien aci n capaci0.5()-11.1(ai7.6(obj.)

Aep5/

BECONNERCIO

SENTINCO DE SADCA

APONILOS DE DOT LICY

NOSTILICADONES A SONNES DE SONNE



ei labo a o io de p eba (n labo a o io de p eba del ca cho, no de e ile, do de mic obiolog do de p od c o q chico) a ob ene ac edi aci n in e nacional. Adem e e ableci n n e, o labo a o io de me olog di ind ial q e c mple la no ma in e nacionale pe inen e, e p opo cion a i encia al ln i o de No ma de S i Lanka (SLSI) pa a q e p ie a en ma cha el i ema nacional de ce ificaci n de ISO 14000. Se capaci a, ein e a di o e e o ien a die compa di pilo o en la elabo aci n de n i ema ISO 14000. De de la c lminaci n del p o ec o e han eali ado en S i Lanka oda la p eba obliga o ia pa a p enda de, e i, c o e lado f e on acep ado po la con apa e de la UE (OECD/OMC, 2003). 119

E comp en ible q e al olici a a i encia pa a c ea na inf ae c a de e, al aci n de la confo midad, con el obje i, o final de log a econocimien o in e nacional, lo pa e en de a ollo cen en la a enci n en ec o e q e e, i en pa a ello e pecial in e en ma e ia de e po aci n. Adem , la nece idade de e, al aci n de la confo midad ec o iale gene almen e eciben p io idad en lo ca o en q e lo eq i i o de lo pa e impo ado e on e pecialmen e infle ible con a a p o, eedo e de e, icio del e e io no e en able o no e l a p c ico. M cho pa de de a ollado q e po a one e, iden e no de ean e ablece no ma meno e ic a o n ni, el de ga an de de confo midad m bajo b indan a i encia bila e al a p o, eedo e del m ndo en de a ollo. Po ejemplo, el O gani mo Canadien e de In pecci n de Alimen o (CFIA), en idad p blica enca gada de hace c mpli no ma de eg idad alimen a ia calidad n icional eali a la in peccione nece a ia , colabo a con ep e en an e chileno en elaci n con n P og ama de inc emen o de la inoc idad de lo



c an o a nece idade de eg idade en de e minado ec o e e an, encillamen e, dema iado amplia, en e pecial po q e el 🕒 i ema e opeo no e ba a an o como el e ado niden e en la a odecla aci n de confo midad de la emp e a (Wil on, 2000: p gina 3).

En e men, c an o ma o e la dife encia en e lo i ema de e, al aci n de la confo midad e i en e en do pa le an o m dif el e negocia man ene n ARM. La dife encia de opinione efe en e a la ca ego el de p od c o je o a e, al acione de e ce o o con ol g be namen al, a lo a pec o cnico de lo p ocedimien o q e p eden califica e como ap opiado, la de confian a en la compe encia de lo o gani mo de e, al aci n de la confo midad la dife encia en c an o a p e c ipcione p ocedimien o de ac edi aci n inc emen an el iempo lo ec o nece a io pa a log a el econocimien o m o. E po ello q e, en gene al, la celeb aci n de ARM pa a47 c0()61.1(n16.1(b)62.7(al)63.5e)-8 d beo

3. CONCLUSIONES

A nq e la info maci n ob e no mali aci n a ni, el in e nacional e ba an e amplia de f cil acce o, a m cho pa le le e la m dif el ob ene n c ad o comple o de la infae c a de no mali aci n a ni, el nacional ba ndo e en la info maci n di ponible. La pa e , i ible del icebe g on la ISO no poco o gani mo de no mali aci n adicionale, lo o gani mo miemb o de la ISO. La info maci n ob e lo q e cede f e a de e e i ema e di pe a, incomple a he e og nea.

E a e e a indica q e el poce o de elabo aci n de no ma o gani ado po in i cione con aci, idade de no mali aci n nacionale, egionale e in e nacionale e en e, ol ci n. El papel de lo o gani mo in e nacionale e e haciendo m pominen e. La infae c a nacionale de no mali aci n de la ma o de lo pa e indi iale e e n in eg ando en la ed de no mali aci n in e nacional. En E opa, po ejemplo, lo o gani mo de lo miemb o nacionale e n obligado a adop a la no ma e opea, la o gani acione e opea de no mali aci n an ponen a la no ma i, a e opea la no ma in e nacionale. M cho pa e en de a ollo ambi n pa icipan en el i ema. Ce ca del 40 po cien o de la no ma de Mala ia e n alineada con no ma in e nacionale, e a popo ci n e inc emen a acele adamen e, a q e el n me o de no ma e, i ada, a en a men o la n e, a no ma elabo ada e ba an, cada, e en ma o medida, en no ma in e nacionale.

La e, al aci n de la confo midad e na ealidad co idiana en la an accione come ciale. Lo comp ado e lo o gani mo no ma i, o de ean ene la ce e a de q e e c mplen la pecipcione no ma q e imponen. Lo p ocedimien o de e, al aci n eali ado po lo popio po, eedo e o po e ce o a men an lo co o de an acci n, q e en alg no ca o p eden e ma o e pa a lo po, eedo e e anje o q e pa a lo nacionale, po ejemplo c ando lo no gani mo in e no del pa U impo ado e a o i ado a eali a na ce ificaci n de confo midad con la eglamen aci n de n p od co. Si el e po ado e obligado a c mpli e e mi mo eglamen o en pa U de o igen, e a d plicaci n de e mene ep e en a pa a l n incon, enien e. Po la mi ma a one e comp ende q e lo o gani mo no ma i, o de een ba a e en lo e l ado de la e, al acione de la confo midad de f en e c a compe encia e in eg idad le in pi en plena confian a.

Ha na amplia coope aci n in e nacional pa a log a q e la labo de lo o gani mo de e, al aci n de la confo midad de o o pa e in pi e confian a. Un mecani mo efica pa a lle, a adelan e e e p oce o pa ece e la concl i n de ac e do de econocimien o m o en e o gani mo de ac edi aci n, pa a q e lo e l ado de odo labo a o io o o o gani mo de e, al aci n de la confo midad ac edi ado po na de la pa e ean acep ado en c alq ie o o pa U. Pa a ello e impo an e aj a e a no ma com ne ob e p c ica p ima, de modo q e o a pa e p edan confia en la labo de pa e . No ob an e, i bien e o ARM en la p c ica p eden a da a lo comp ado e a confia en lo e l ado de o gani mo e anje o, no e abe a ciencia cie a en q medida in pi an confian a a lo gobie no en lo ec o e eg lado . Una gama de ARM en e gobie no , q e elen e bila e ale o pl ila e ale , en q e lo na poca pa e e enc en an en ni, ele de de a ollo imila e m al o , dem e a q e lo comp omi o de acep aci n m a de lo e l ado de la e, al acione de confo midad en ec o e en q e e plan ean p eoc pacione ob e al d, eg idad medio ambien e ienden a e m e ca o .

En lo pa le en de a ollo la pe aci n de e icio de e al aci n de la confo midad ele e inadec ada o co o a. Como m cha aci idade, como la de eali aci n de p eba, in pecci n ce ificaci n, p eden e l cai, a, e plan ea la c e i n de q fac o e dific l an pe aci n po el ec o pi, ado en q medida e nece a io q e lo gobie no pa icipen. Se ha comp obado q e la pe aci n de e o e icio, e pecialmen e lo de ac edi aci n, a e cala egional, con i e n mecani mo iable pa a lo pa e m peq e o m pob e. Di, e a en idade b indan con ide able a i encia cnica pa a e ablece la inf ae c a de e, al aci n de la confo midad nece a ia. En gene al e da p io idad a la nece idade de e, al aci n de la confo midad de ec o e q e e, i en e pecial in e pa a la e po acione en lo pa e en de a ollo confo n ado con ig o o eq i i o de e, al aci n de la confo midad en lo g ande me cado de e po aci n.

La ine i encia de e dio emp 4co ep e en a n p oblema g a, e pa a llega a na concl i n ob e el mbi o en q e deben concen a e lo e f e o en la e fe a de la e, al aci n de la confo midad el come cio. Se al impo an e, po ejemplo, compa a lo co o de negociaci n de n ARM con la econom a log ada en c an o a ed cci n de la nece idade de eali aci n de p eba. Si, po na pa e, la p blicacione en q e e de c iben e en amen e lo i ema in i cionale lo concep o de e, al aci n de la confo midad, a men do en mino m gene ale in ejemplo conc e o , on an n me o a q e ca i p o, ocan conf i n, e ca ean lo an li i compa ado de p c ica de e, al aci n de la confo midad en e ec o e o pa 4e . Pa ece e, iden e la nece idad de q e oda la o gani acione q e e oc pan de la e, al aci n de la confo midad eo ien en in, e igacione , di igi ndola hacia an li i c an i a i, o , de ma o aplicaci n p c ica, na ecopilaci n i em ica de da o de co o .

- In e ne Enginee ing Ta k Fo ce
- Fede aci n In e nacional de A ociacione de Biblio eca io Biblio eca
- Fede aci n In e nacional de lo Mo, imien o de Ag ic l a Biol gica
- In e na ional Ga Union
- In i o In e nacional del F
- In e na ional In i e of Welding
- O gani aci n In e nacional de No mali aci n
- In e na ional Seed Te ing A ocia ion
- In e na ional Union of Lea he Technologi and Chemi Socie ie
- Uni n In e nacional de Q hica P a Aplicada
- Fede aci n In e nacional de la Lana
- O gani aci n de A iaci n Ci il In e nacional
- Oficina In e nacional de Sanidad Animal
- O gani mo In e nacional de Ene g d A mica
- O gani aci n In e nacional de Me olog d Legal
and the state of t

```
- O gani aci n M ndial de la P opiedad In elec al
                            in gentlement to the contract of the contract 
                               and the state of t
                                                           - O gani aci n M ndial de la Sal d
                            with the second of the second 
                                              - In e go, e nmen al O gani a ion fo In e na ional Ca iage b Rail
                           the state of the s
                                                         - In e na ional Union of Labo a o ie and E pe in Con c ion Ma e ial , S em and S c e
                            - Uni n In e nacional de Fe oca ile
                            -Uni n In e nacional de Telecom nicacione
                                                                                   which will be the second of the second
                                                                                                   - Cen o pa a la facili aci n de p ocedimien o p c ica de admini aci n, come cio
                               an po e
                                                                               - O gani aci n de la Nacione Unida pa a la Ed caci n, la Ciencia la C l a
                            📭 🖡 - Uni n Po al Uni, e al
                            . . : h p:// . n.ne /WSSN/p in /li ing /link _in e na ional.h ml.
```

Apéndiqe Cuadro 2

	**	U	J					
Pa U	Condici n en la ISO	Pe onal empleado di ec amen- e po el miemb o de la ISO	Pepeoanal 2002 (milede fancoio)	N me o de o gani mo en lo q e e delega la a ea de elabo aci n de no ma	S b, enci n del Gobie no como po cen aje del o al de lo ing e o	N me o o al de no ma p blicada al 31/12/2002:	No ma ol na ia como po cen aje del n me o o al de no ma	N me o de No ma In e nacionale adop ada como no ma nacionale al 31/12/2002
frica								
A gelia	Miemb o	75	602	130	71	6.177	86	5.360
Angola	Co e pon al	:	341	:	100	:	:	Ē
Benin	Scipo	10	300	120	09	4	20	:
Bo ana	Miemb o	99	4.503	:	77	181	93	64
B ndi	Scipo		44	:	100	:	:	:
Came n	Co e pon al	7	06	:	80	204	95	170
Congo, Rep. Dem. del	Co e pon al	141	7.375	:		2	100	:
C ed'l _e oi e	Miemb o	23	483	:	12	260	09	186
Egip o	Miemb o	825	7.269	:	100	4.183	91	959
Ei ea	S c ip o	34	495	17	i	334	0	Ē
E iop 8	Miemb o	328		:		389	0	:
Ghana	Miemb o	367	2.744	:	73	226	0	370
Ken a	Miemb o	657		:	26	3.021	35	1.243
Le o ho	Scipo	11	100	:	100	:	1	:
Libia	Miemb o	40		:	06	479	0	=
Madaga ca	Co e pon al	:	175	:	53	29	06	:
Mala i (1999)	Co e pon al	145	2.100	:	52	450	70	155
MalU	S c ip o	45	250	Ē	100		75	
Ма есо	Miemb o	25	009	∞	100	3.707	86	1.221
Ma icio	Miemb o	7.1	1.600	:	63	149	92	38
Mo ambiq e	Co e pon al	15	97	i	82	16	94	2
Namibia	Co e pon al	9		:	100	•	:	:
Nge	Scipo	7	48.953	:	100	:	:	=
Nige ia	Miemb o	164	331	10	77	578	96	6
R anda	Co e pon al	i	639	:	100	9	20	9
Senegal	:	:	:	Ξ	:	:	:	i
Se chelle	Co e pon al	Ē	1.500	:	73	29	88	8
S d f ica	Miemb o	1.032	45.000	:	26	4.966	66	1.430
Sdn	Co e pon al	720	3.500	4		628	0	1.100
S a ilandia	Co e pon al	m	Ē	:	100	:	:	Ē